

# Messaggio

numero

**7259**

data

14 dicembre 2016

Dipartimento

TERRITORIO

Concerne

## **Stanziamiento di un credito netto di CHF 4'870'000 e autorizzazione alla spesa di CHF 5'320'000 per il risanamento delle superfici non concessionate delle aree di servizio autostradali di Bellinzona Sud e Bellinzona Nord**

Signor Presidente,  
signore e signori deputati,

vi sottoponiamo, per approvazione, la richiesta per lo stanziamento di un credito per il risanamento delle superfici non concessionate delle aree di servizio autostradali di Bellinzona Sud e Bellinzona Nord.

### 1. INTRODUZIONE

Le aree di servizio autostradali sono ubicate su sedimi di proprietà del Cantone, che mette a concorso le concessioni per la realizzazione e la gestione dei servizi a favore dell'utenza autostradale e incassa le relative tasse. Ad eccezione delle aree concessionate, la conservazione delle infrastrutture presenti sulle superfici di proprietà dello Stato, al di là dei confini dell'area di competenza della Confederazione, è pertanto a cura e carico del Cantone.

Il Cantone ha aperto, nel 2014, un concorso per l'attribuzione di una concessione per la ristrutturazione e gestione delle aree di servizio autostradali di Bellinzona, aggiudicata dal Consiglio di Stato al gruppo Shell – Marché e cresciuta in giudicato alla fine del 2015. Il progetto vincitore prevede, in particolare, la sostituzione degli impianti di erogazione carburanti – che saranno realizzati ex novo secondo i più moderni livelli di sicurezza – e la ricostruzione integrale degli edifici di servizio con funzione di ristorazione e shop.

Le aree di Servizio di Bellinzona rimarranno chiuse al traffico autostradale per una durata di ca. 4 mesi a partire dal mese di settembre del 2017, durante la fase di ricostruzione delle stazioni di rifornimento carburanti. In seguito il programma lavori prevede una fase transitoria durante la quale le aree saranno nuovamente agibili all'utenza autostradale con l'erogazione di servizi minimi a favore dell'utenza assicurata da strutture di ristorazione e relativi servizi igienici provvisorie.

La messa in esercizio definitiva di tutte le componenti delle aree di servizio è prevista nel corso del mese di maggio del 2018.

Allo scopo di minimizzare gli inconvenienti all'utenza autostradale, il Cantone intende concentrare gli interventi di risanamento delle proprie infrastrutture e di quelle delle aziende di servizio durante il periodo di chiusura completa delle aree di servizio. I lavori e le rispettive fasi devono essere adeguatamente coordinati con quelli di competenza del concessionario.

## 2. PROGETTO

Si dispone di un progetto di massima nel quale sono definiti gli interventi necessari che vengono qui di seguito esposti nel dettaglio.

### 2.1 Area Bellinzona Nord

I principali interventi necessari consistono:

- nella ridefinizione della disposizione e delle dimensioni degli stalli di parcheggio per i veicoli leggeri, tale da garantire una classe di confort B, secondo la tabella 3 della Norma SN 640 291a;
- nella sistemazione della fascia di parcheggi prospiciente al ristorante, con l'esecuzione di una nuova pavimentazione in conglomerato bituminoso, la posa di nuove canalizzazioni per la raccolta delle acque meteoriche;
- nel miglioramento della viabilità pedonale con l'eliminazione di tutti gli "pseudo" passaggi pedonali attualmente presenti all'interno dell'area e la loro sostituzione con una pavimentazione diversificata e uniforme, con l'obiettivo di stabilire un camminamento chiaro e leggibile ed evitare che i pedoni si muovano in maniera disordinata tra gli stalli di parcheggio;
- nella posa di una nuova pavimentazione in calcestruzzo (in sostituzione della pavimentazione esistente in conglomerato bituminoso) per i parcheggi dei bus e dei veicoli pesanti;
- nell'adeguamento del sistema di smaltimento per le acque meteoriche provenienti dai piazzali presenti all'interno dell'area, che non confluiranno nel futuro SABA (di proprietà della Confederazione), previsto nell'ambito dei lavori dell'EP 12;
- nella posa di un nuovo idrante (e della relativa condotta di alimentazione) che, sommandosi ai tre idranti già presenti, consentirà in futuro ai pompieri di poter eseguire un qualsiasi intervento evitando la chiusura totale dell'area;
- nella riparazione localizzata della pavimentazione del sottopasso della strada comunale Cima Motta;
- nella realizzazione di un nuovo edificio tecnico prefabbricato, sede della nuova cabina di trasformazione.

### 2.2 Area Bellinzona Sud

I principali interventi necessari consistono:

- nella ridefinizione degli stalli di parcheggio dei veicoli leggeri tale da garantire una classe di confort B, secondo la tabella 3 della Norma SN 640 291a;
- nella sistemazione della fascia di parcheggi prospiciente al ristorante, con l'esecuzione di una nuova pavimentazione in conglomerato bituminoso, la posa di nuove canalizzazioni per la raccolta delle acque meteoriche;

- nel miglioramento della viabilità pedonale con l'eliminazione di tutti gli "pseudo" passaggi pedonali attualmente presenti all'interno dell'area e la loro sostituzione con una pavimentazione diversificata e uniforme, con l'obiettivo di stabilire un camminamento chiaro e leggibile ed evitare che i pedoni si muovano in maniera disordinata tra gli stalli di parcheggio;
- nella posa di una nuova pavimentazione in calcestruzzo (in sostituzione della pavimentazione esistente in conglomerato bituminoso) per i parcheggi dei bus;
- nel rinnovo della pavimentazione in conglomerato bituminoso della zona di transito adiacente ai bus e dell'area dei parcheggi dei veicoli leggeri come pure delle zone di transito ad essi adiacenti (solo strato d'usura);
- nella posa di una nuova pavimentazione in calcestruzzo e modifica della geometria dell'aiuola esistente conseguentemente alla realizzazione della nuova zona di rifornimento dei TANK (progetto del concessionario);
- nella posa di un nuovo idrante (e della relativa condotta di alimentazione) che, sommandosi ai tre idranti già presenti, consentirà in futuro ai pompieri di poter eseguire un qualsiasi intervento evitando la chiusura totale dell'area;
- nel risanamento dei cordoli, impermeabilizzazione, esecuzione e nuova pavimentazione in asfalto fuso, riparazione locale della piattabanda all'intradosso e sostituzione dei giunti di transizione del Ponte sul Rì di Sementina;
- nel risanamento del cordolo esterno e riparazione locale al piede della spalla Nord del sottopasso Cablè;
- nella realizzazione di un nuovo edificio prefabbricato, sede della nuova cabina di trasformazione;
- nell'adattamento del tracciato cavi elettrico esistente per collegarsi alla nuova cabina di trasformazione, con la posa di nuove camere.

Non si interverrà a risanare quelle zone che saranno oggetto di una risistemazione nell'ambito del progetto del Semisvincolo di Bellinzona. Si tratta, in particolare, della corsia di accelerazione (uscita verso nord) che dovrà essere riprogettata in funzione della prevista nuova uscita autostradale in corrispondenza di Via Tatti.

### 3. PROGRAMMA LAVORI

Gli interventi stradali sono principalmente di conservazione e non sono soggetti a procedura. Per le cabine di trasformazione è prevista la procedura richiesta dall'Ispettorato federale degli impianti a corrente forte ESTI a cura dell'Azienda elettrica ticinese (AET).

Gli interventi preliminari che non interessano le zone viabili sono previsti da gennaio-febbraio a luglio 2017. Si tratta in particolare della costruzione delle nuove cabine di alimentazione elettrica.

Le opere di risanamento principali riguardanti le sottostrutture e la nuova pavimentazione delle superfici viabili, saranno eseguite nel periodo di chiusura delle aree (4 mesi). I lavori nell'area sud saranno realizzati da settembre a dicembre 2017; quelli nell'area nord da ottobre 2017 a gennaio 2018.

#### 4. COSTI E FINANZIAMENTO

I costi stimati dal progetto definitivo del novembre 2016 (+/- 10%), inclusa la riserva del 10% (precisione stima dei costi) ammontano complessivamente a CHF 5'320'000.00 così suddivisi:

CHF 2'700'000.00 per l'area di servizio Nord  
 CHF 2'620'000.00 per l'area di servizio Sud

Per il finanziamento dell'opera la ripartizione concordata tra gli enti interessati è la seguente.

##### Area Bellinzona Nord

Intervento	Totale CHF	Cantone CHF	USTRA CHF	Concessionario CHF
Manufatti	3'000.00	3'000.00		
Opere di sottostruttura (canalizzazioni, acqua potabile, tracciati elettrici)	260'000.00	260'000.00		
Opere di pavimentazione (risanamento aree posteggi e di transito)	1'078'000.00	1'061'000.00		17'000.00
Cabina trasformazione, opere genio civile (GC)	80'000.00	80'000.00 *		
Cabina trasformazione, opere impianti elettromeccanici (EM)	185'000.00	112'000.00	73'000.00	
Illuminazione	220'000.00	220'000.00		
Diversi (segnaletica, arredi, ecc.)	138'000.00	118'000.00		20'000.00
Totale lavori di costruzione	1'964'000.00	1'854'000.00	73'000.00	37'000.00
Oneri di progettazione e DL **	309'000.00	273'000.00	30'000.00	6'000.00
Totale	2'273'000.00	2'127'000.00	103'000.00	43'000.00
IVA 8%	181'840.00	170'160.00	8'240.00	3'440.00
Totale	2'454'840.00	2'297'160.00	111'240.00	46'440.00
Riserva ( prec. stima costi +/- 10%)	245'484.00	229'716.00	11'124.00	4'644.00
TOTALE	2'700'324.00	2'526'876.00	122'364.00	51'084.00
<b>TOTALE ARROTONDATO</b>	<b>2'700'000.00</b>	<b>2'530'000.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>50'000.00</b>

\* partecipazione del 50% quale quota parte cantonale ai costi totali (CHF 160'000.00) assunti da AET

\*\* ca. 15% per le opere GC; CHF 30'000.00 per le opere EM

L'onere netto a carico del Cantone per l'Area Bellinzona Nord è di CHF 2'530'000.00.

## Area Bellinzona Sud

Intervento	Totale CHF	Cantone CHF	USTRA CHF	Concessionario CHF
Manufatti	355'000.00	325'000.00	30'000.00	0.00
Opere di sottostruttura (canalizzazioni, acqua potabile, tracciati elettrici)	250'000.00	250'000.00		
Opere di pavimentazione (risanamento aree posteggi e di transito)	645'000.00	580'000.00		65'000.00
Cabina trasformazione, opere genio civile (GC)	80'000.00	80'000.00 *		
Cabina trasformazione, opere impianti elettromeccanici (EM)	185'000.00	109'000.00	76'000.00	
- illuminazione	236'000.00	236'000.00		
Diversi (segnaletica, arredi, ecc.)	165'000.00	140'000.00		25'000.00
Totale lavori di costruzione	1'916'000.00	1'720'000.00	106'000.00	90'000.00
Oneri di progettazione e DL **	292'500.00	249'000.00	30'000.00	13'500.00
Totale	2'208'500.00	1'969'000.00	136'000.00	103'500.00
IVA 8%	176'680.00	157'520.00	10'880.00	8'280.00
Totale	2'385'180.00	2'126'520.00	146'880.00	111'780.00
Riserva ( prec. stima costi +/- 10%)	238'518.00	212'652.00	14'688.00	11'178.00
<b>TOTALE</b>	<b>2'623'698.00</b>	<b>2'339'172.00</b>	<b>161'568.00</b>	<b>122'958.00</b>
<b>TOTALE ARROTONDATO</b>	<b>2'620'000.00</b>	<b>2'340'000.00</b>	<b>160'000.00</b>	<b>120'000.00</b>

\* partecipazione del 50% quale quota parte cantonale ai costi totali (CHF 160'000.00) assunti da AET

\*\* ca. 15% per le opere GC; CHF 30'000.00 per le opere EM

L'onere netto a carico del Cantone per l'Area Bellinzona Sud è di CHF 2'340'000.00.

L'onere netto totale a carico del Cantone per le due Aree Bellinzona Nord e Sud è di CHF 4'870'000.00.

## 5. RAPPORTO CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO

Le spese e le entrate sono previste a PF 2016-2019 del settore 62 "Strade cantonali".  
Le uscite sono previste alla posizione 621 02 02 e collegata all'elemento 783 59 1551.

Le entrate della Confederazione, sono pianificate alla posizione 621 02 01 e collegata all'elemento WBS 783 65 1002.

Le entrate dal concessionario sono pianificate alla posizione 621 03 01 e collegata all'elemento WBS 783 65 1001.

La realizzazione del progetto non ha conseguenze particolari sui conti di gestione corrente dello Stato né sul personale.

Lo stanziamento del credito proposto con l'allegato decreto legislativo richiede l'approvazione da parte della maggioranza assoluta dei membri del Gran Consiglio (cfr. art. 5 cpv. 3 LGF".

## 6. CONCLUSIONI

Le aree di servizio autostradali di Bellinzona Nord e Bellinzona Sud sono state realizzate negli anni '80 e, da allora, non sono mai stati eseguiti interventi di conservazione veri e propri della pavimentazione e delle infrastrutture, se non l'ordinaria manutenzione e riparazioni occasionali.

E' quindi giustificato un risanamento e opportuno eseguirlo in concomitanza con i lavori di ristrutturazione delle aree concessionate, approfittando della chiusura dell'esercizio e evitando disturbi all'utenza, prolungando così la durata di vita delle infrastrutture di proprietà cantonale.

Sulla base di quanto precede vi invitiamo a voler approvare il disegno di Decreto legislativo allegato.

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, Paolo Beltraminelli

Il Cancelliere, Arnoldo Coduri

Disegno di

## **DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente lo stanziamento di un credito netto di fr. 4'870'000 e autorizzazione alla spesa di fr. 5'320'000 per il risanamento delle superfici non concessionate delle aree di servizio autostradali di Bellinzona Sud e Bellinzona Nord**

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone Ticino

visto il messaggio 14 dicembre 2016 n. 7259 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a:**

### **Articolo 1**

È concesso un credito netto di fr. 4'870'000 ed è autorizzata la spesa di fr. 5'320'000 per il risanamento delle superfici non concessionate delle aree di servizio autostradali di Bellinzona Sud e Bellinzona Nord.

### **Articolo 2**

Il credito sarà iscritto al conto investimenti del Dipartimento del territorio, Divisione delle costruzioni.

### **Articolo 3**

Decorsi i termini per l'esercizio del diritto di referendum, il presente decreto legislativo è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi ed entra immediatamente in vigore.